

## Cine Cultural UNAM Chicago

# Without A Trace

### (2000)

#### Synopsis

Aurelia, a “Norteña” high-school dropout with two sons, ditches her life as a sweatshop seamstress by stealing her boyfriend's drugs, selling them and heading for Cancún in her station wagon. At a truck stop, she's approached by Marilú, who deals in Mayan art forgeries, speaks with a Castilian accent, and wears Gucci.

#### Technical Facts

**Direction and script:** María Novaro

**Countries:** Mexico and Spain.

**Year:** 2000.

**Duration:** 109 min.

**Genre:** Drama.

**Production:** Mariela Besuievski and Tina Lombardo.

**Music:** Lynn Fainshtein.

**Photography:** Serguei Saldívar Tanaka.

**Editing:** Ángel Hernández Zoido.

**Production design:** Patrick Pasquier.

**Costume design:** Macarena Folache.

U.S. opening date: January 2001 (Sundance Film Festival).

#### Cast

Aitana Sánchez-Gijón :	Ana
Tiaré Scanda:	Aurelia
Jesús Ochoa:	Mendizábal
Martín Altomaro:	Saúl
José Sefami:	El Chaparro
Juan Manuel Bernal:	El Primo
Silverio Palacios :	Heraclio Chuc
Santiago Molina :	Billy

Marilú's also on the lam, trying to avoid prison and escape a corrupt federal investigator. On the road, it's soon apparent they're being followed, but by who? At least six people are in pursuit of the women. Can the women trust each other enough to work as a team? Is there honor amongst thieves?

#### Review by Stephen Murray (excerpt):

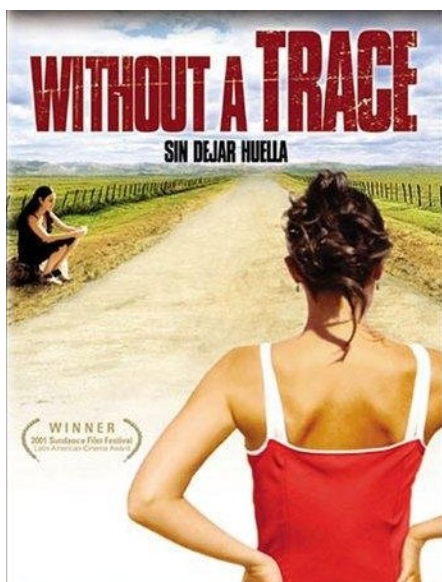
The imaginative Mexican feminist writer/director María Novaro (Danzón) set out to make a movie with a happy ending about two women who have little in common, except a need to flee. Comparisons of "Sin dejar huella" with "Thelma and Louise" are inevitable, though Ana and Aurelia retain very strong connections to more than their flight (to the children of one, a Mayan village and a Mayan family who occupy a ruined hacienda for the other).

Aurelia's goal to claw out a better life for her sons is clear. What Ana's goals are remains still nearly entirely opaque at the end, though they seem to involve a Yucatecan Mayan village. The plot holes and motivational lacunae are not fatal to enjoyment of the movie because it is carried along by striking photography of diverse Mexican locales, by the amusing friction between Ana and Aurelia that is a genre convention of "buddy movies," and by the mix of narco-corridos (topical ballads about drug trafficking) and more pastoral Yucateco songs.

**UNAM Chicago**

[www.chicago.unam.mx](http://www.chicago.unam.mx)

[unamchicago@cepe.unam.mx](mailto:unamchicago@cepe.unam.mx)



## Cine Cultural UNAM Chicago

# Sin dejar huella

### (2000)

#### Sinopsis

En una ciudad de la frontera norte, Aurelia ve la oportunidad de una vida nueva robando la cocaína de Saúl, su enamorado incondicional. A cientos de kilómetros de ahí, Ana es sorprendida cruzando de los Estados Unidos a México con un cargamento de piezas arqueológicas robadas.

Mendizábal, un policía judicial, busca intimidarla y hacerse partícipe de su negocio. Ana y Aurelia se conocen fortuitamente en la carrera y recorren juntas miles de kilómetros, huyendo de sus pasados y en busca de un mejor futuro.

#### Reseña de Stephen Murray (extracto):

La imaginativa escritora, feminista y directora mexicana María Novaro (Danzón) se propuso hacer una película con un final feliz al acercar a dos mujeres que tienen muy poco en común, excepto una necesidad de huir. Las comparaciones entre "Sin dejar huella" y "Thelma y Louise" son inevitables, aunque Ana y Aurelia mantienen conexiones muy fuertes además de su huída (A los hijos de uno, un pueblo maya y unos familiares mayas que ocupan una hacienda en ruinas de la otra).

El objetivo de Aurelia es claro: obtener una vida mejor para sus hijos. Sin embargo, los objetivos de Ana se mantienen casi en su totalidad opacos hasta el final, a pesar de que parecen involucrar a un pueblo maya Yucateco. Los agujeros de la trama y lagunas de motivación no son fatales para el disfrute de la película, ya que la fotografía de diversos lugares de México resulta maravillosa, y por la divertida fricción entre Ana y Aurelia, que es una mezcla de géneros de "películas de amigos", y de narcocorridos (baladas de actualidad sobre el tráfico de drogas) y canciones pastorales Yucatecas.

#### Ficha Técnica

**Dirección y guión:** María Novaro.

**Países:** México y España

**Año:** 2000.

**Duración:** 109 min.

**Género:** Drama.

**Producción:** Mariela Besuievski y Tina Lombardo.

**Música:** Lynn Fainshtein.

**Fotografía:** Serguei Saldívar Tanaka.

**Montaje:** Ángel Hernández Zoido.

**Diseño de producción:** Patrick Pasquier.

**Vestuario:** Macarena Folache.

Estreno en E.U.A.: Enero de 2001.

#### Reparto

Aitana Sánchez-Gijón :	Ana
Tiaré Scanda:	Aurelia
Jesús Ochoa:	Mendizábal
Martín Altomaro:	Saúl
José Sefami:	El Chaparro
Juan Manuel Bernal:	El Primo
Silverio Palacios :	Heraclio Chuc
Santiago Molina :	Billy

**UNAM Chicago**

[www.chicago.unam.mx](http://www.chicago.unam.mx)

[unamchicago@cepe.unam.mx](mailto:unamchicago@cepe.unam.mx)